

NOME PRODOTTO: Bel-Ray Moto Cool
CODICE PRODOTTO: 9525ES
ETICHETTATURA PERICOLOSITA' : PER UTILIZZO O CEE
INDICE-R: R65
INDICE-S: S2-35
SIMBOLI: Xn
ETICHETTATURA PER TRASPORTO: non classificata

1. PREPARAZIONE SOSTANZA E IDENTIFICAZIONE DELLA SOCIETA'

-NOME PRODOTTO: Bel-Ray Moto Cool
-CODICE PRODOTTO: 9525ES
-USO COMMERCIALE: refrigerante
-FORNITORE: BEL-RAY COMPANY INC.
 P.O. BOX 526
 FARMINGDALE, NJ 07727-0526 USA
-TELEFONO FORNITORE: (1) 732-938-2421
-FAX FORNITORE: (1) 732-938-4232

2. COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

-SOSTANZA: NOME CHIMICO D USO
*** NOME GENERICO:** Miscela di base fluida con additivi lubrificanti

	Nome Chimico	Numero CAS	% Peso
1	Base fluida	Esclusiva	92-96
2	Additivi lubrificanti	Miscela	4-8

*** CONTRIBUTO DI PERICOLOSITA' DEGLI INGREDIENTI:** nessuna conosciuta

-PREPARAZIONE:
***NATURA CHIMICA:** Prodotto con base fluida ed additivi lubrificanti
***PERICOLOSITA' COMPONENTI:** nessuna in condizioni di normale uso
*** IMPURITA' CHE CONTRIBUISCONO ALLA PERICOLOSITA' :** nessuna

3. IDENTIFICAZIONE PERICOLI

-PERICOLI PRINCIPALI: (Vedere anche sezioni 11 e 12):
*** EFFETTI DANNOSI SULLA SALUTE:** In condizioni normali di utilizzo, gli oli e altri ingredienti in questo prodotto non presentano un rischio acuto di avvelenamento. Non irritante per la pelle o gli occhi e nemmeno agente sensibilizzante.

*** EFFETTI AMBIENTALI:** Esperimenti realizzati su prodotti simili indicano che presenta basso rischio per la vita acquatica e terrestre e sar' anche intrinsecamente biodegradabile. Tuttavia, la legislazione impedisce che oli e lubrificanti vengano smaltiti direttamente nell' ambiente.

*** RISCHI CHIMICI E FISICI:** Nessun rischio specifico di infiammabilit' o esplosione

- PERICOLI SPECIFICI: Inalazione o ingestione in forma acuta possono causare depressione del sistema nervoso centrale. Inalazione prolungata o ripetuta pu' causare danni ai reni o al fegato.

- EMERGENZA: Pu' causare irritazione per esposizione. L' inalazione di concentrazioni o vapori pu' causare sintomi di depressione del sistema nervoso, danni ai reni ed al fegato.

4. PRIMO SOCCORSO

IN CASO DI INCIDENTE SERIO RIVOLGERSI AD UN DOTTORE OPPURE AL SERVIZIO DI PRONTO SOCCORSO

- CONSIGLIO IN CASO DI:
*** Inalazione:** Il rischio sussiste solo per oli contenenti frazioni di distillati volatili o dove vi siano state formazioni aerosol o dove il prodotto sia stato riscaldato ad alta temperatura. Se vi' stata irritazione gastrointestinale, potrebbe essere necessario istituire una via di aerazione. In caso di esposizione ad alte concentrazioni di vapori, fumi o aerosol condurre il paziente all' aria aperta mantenendolo caldo e tranquillo.
***CONTATTO CON LA PELLE:** Dopo il contatto con la pelle lavare con sapone ed acqua.
***CONTATTO CON GLI OCCHI:** Lavare immediatamente con abbondante quantit' di acqua, mantenendo le palpebre aperte per almeno 15 minuti. Rivolgersi al medico.
***INGESTIONE:** Se ingerito in quantit' sufficiente, indurre il vomito. Chiamare assistenza medica.

- NOTE PER IL MEDICO: Pu' essere causa di edema polmonare. Se ingerito pu' essere tossico per i reni e causare acidosi metabolica.

5. MISURE ANTINCENDIO

-PUNTO DI INFIAMMABILITA Non infiammabile

-PERICOLI SPECIFICI: (IN CASO DI INCENDIO O ESPLOSIONE): Nessuno

-SPECIALI MISURE ANTINCENDIO: Nessuna

6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

- PRECAUZIONI PERSONALI: Per far fronte al rischio di esposizione, indossare guanti, occhiali di protezione ed un grembiere inaccessibile agli idrocarburi. Le superfici sono rese scivolose dal prodotto.

- PRECAUZIONI AMBIENTALI: L'installazione dovrebbe essere progettata comprendendo tutte le precauzioni necessarie per evitare l'inquinamento dell'acqua e del suolo. Per rendere minimo il rischio di inquinamento, proteggere le entrate fognarie da fuoriuscite. Proteggere le aree sensibili dell'ambiente quali le fonti d'acqua.

-METODI DI PULIZIA:

***RECUPERO:** Utilizzare strumenti fisici per recuperare la fuoriuscita, quali pompaggio, aspirazione a vuoto, assorbire lo sporco o sabbia e rimuovere con la pala, ecc. Contenere il versamento. Non riversare nel sistema fognario.

- SMALTIMENTO: I materiali contaminati dovrebbero essere movimentati da società specializzata nello smaltimento. Smaltire secondo le normative vigenti.

7. MOVIMENTAZIONE E STOCCAGGIO

- MOVIMENTAZIONE:

***MISURE TECNICHE:**

-PREVENZIONE ESPOSIZIONE DEL LAVORATORE: In caso di eventuale formazione di vapori, aerosol, sospensioni assicurare adeguata ventilazione. Tenere lontano da altri materiali combustibili ed ossidanti. Immagazzinare lontano da cibo e bevande. Non fumare, mangiare o applicare cosmetici nelle aree dove questo materiale è utilizzato o applicato.

-PREVENZIONE INCENDI ED ESPLOSIONI: Non combustibile.

***PRECAUZIONI: AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, EVITARE:**

-Prolungati e ripetuti contatti con la pelle che possono provocare irritazioni.

Fare attenzioni agli schizzi.

-Dopo che vi sia stato contatto con la pelle, lavare con sapone ed acqua.

-Togliere immediatamente tutti gli indumenti che siano stati spruzzati o sporcati.

-Non respirare vapori, concentrazioni o fumi.

-Non mangiare, bere o applicare cosmetici mentre si sta utilizzando il materiale.

***CONSIGLI PER LA MOVIMENTAZIONE (PRODOTTI INCOMPATIBILI):**

-Tenere lontano dal contatto con forti agenti ossidanti. Utilizzare solamente contenitori resistenti agli idrocarburi.

-STOCCAGGIO:

***MISURE TECNICHE:** immagazzinare a temperatura ambiente lontano dall'acqua, dall'umidità e da qualsiasi fonte ignifuga.

-CONDIZIONI DI STOCCAGGIO:

RACCOMANDAZIONI:

-Tenere i contenitori chiusi quando non utilizzati. Al momento dell'installazione, prendere tutte le misure per evitare inquinamento del suolo e dell'acqua.

-Evitare magazzinaggio non idoneo a resistere alle intemperie.

***PRODOTTI INCOMPATIBILI:** reagisce con forti ossidanti.

-MATERIALI PER L'IMBALLO :

RACCOMANDAZIONI: Non utilizzare contenitori non resistenti agli idrocarburi. Di preferenza tenere il prodotto nel suo contenitore originale. Se si rende necessario trasferire il prodotto, assicurarsi che tutte le etichette siano mantenute sul nuovo contenitore.

8. CONTROLLI SULL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE DEL PERSONALE

-MISURE TECNICHE PER RIDURRE L'ESPOSIZIONE: Se appropriato, utilizzare il prodotto con buona ventilazione o materiali non infiammabili (nel caso di punto di infiammabilità al di sotto di 100°C).

-ALTRE MISURE:

***PARAMETRI DI CONTROLLO:** Limiti di esposizione alle concentrazioni di oli: Valore limite — 10 mg/M³ durante 15 minuti. Limite di esposizione medio alle concentrazioni di oli: 5 mg/M³ per 8 ore.

- EQUIPAGGIAMENTO PROTEZIONE PERSONALE:

***PROTEZIONE PER LE MANI:** Guanti di gomma

***PROTEZIONE PER GLI OCCHI:** Occhiali di sicurezza con schermi laterali in caso di spruzzi.

***PROTEZIONI PER L'EPIDERMIDE ED ALTRE PARTI DEL CORPO:** Dove necessario indossare maschere (respiratori), stivali, indumenti resistenti agli idrocarburi, scarpe di sicurezza per la movimentazione dei barili.

-METODI IGIENICI: Evitare contatti con la pelle prolungati e ripetuti. Dopo che vi è stato contatto con la pelle, lavare con acqua e sapone. Non utilizzare prodotti abrasivi, solventi o carburanti per la pulizia. In caso di contatto con gli occhi lavare con abbondante acqua, tenendo aperte le palpebre per almeno 15 minuti.
Consultare il medico.

9. PROPRIETA' CHIMICHE E FISICHE

***STATO FISICO:** Liquido
***COLORE:** Trasparente
-ODORE: lievemente dolce
-pH: nessun dato disponibile
-SPECIFICHE TEMPERATURE PER VARIAZIONE DELLO STATO FISICO
***TEMPERATURA DI VERSAMENTO:** 8-8.5
***PUNTO DI EBOLLIZIONE:** non determinato
-PUNTO DI INFIAMMABILITA' : nessuno
-CARATTERISTICHE DI ESPLOSIONE: non determinate
-LIMITI DI INFIAMMABILITA' IN ARIA: limite inferiore concentrazione oli: 45 g/M3 (stimati)
-PRESSIONE VAPORE: trascurabile a normali temperature di stoccaggio ed utilizzo
-DENSITA' : appros. 1065 KG/M3 a 20 C
-SOLUBILITA' : *IN ACQUA: solubile
***IN SOLVENTI ORGANICI:** solubile in ampio numero di solventi comuni.

10. STABILITA' E REATTIVITA'

-STABILITA' : Il prodotto risulta stabile in condizioni di normale utilizzo ed alle temperature di stoccaggio durante la movimentazione e l'uso.

-REAZIONI PERICOLOSE:

***CONDIZIONI DA EVITARE:** Nessuna

***MATERIALI DA EVITARE:** Prodotti che reagiscono con l'acqua

- PRODOTTI DI DECOMPOSIZIONE PERICOLOSI: Nessuno.

11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

SEGUIRE I DATI TOSSICOLOGICI DEI SINGOLI COMPONENTI ED ADERIRE SCRUPolosAMENTE AI CRITERI CHE REGOLAMENTANO, I PRODOTTI DOVREBBERO AVERE QUESTE CARATTERISTICHE:

-TOSSICITA' ACUTA:

***INALAZIONE:** Elevate concentrazioni di vapore o aerosol potrebbero essere irritanti per le vie respiratorie e le membrane delle mucose. L'inalazione pu' produrre sintomi di depressione del sistema nervoso centrale includendo mal di testa, vertigini, nausea, perdita dell'equilibrio, sonnolenza, disturbi visivi, incoscienza e morte.

***CONTATTO CON LA PELLE:** LD 50 > 10g/Kg coniglio dermico

***INGESTIONE:** LD 50 > 4.7g/Kg ratto via orale. In caso di accidentale ingestione a causa della bassa viscosita' del prodotto sussiste il rischio di aspirazione ai polmoni, che potrebbe causare una polmonite chimica seria. (Il rischio sussiste se la viscosita' cinematica a 40 C equivale o minore a 16 unita' di viscosita' cinematica).

-EFFETTI LOCALIZZATI:

***INALAZIONE:** Per via della bassa pressione del vapore, l'inalazione del vapore e' improbabile fatta eccezione per le temperature elevate. Alte concentrazioni di vapore o aerosol potrebbero essere irritanti per le vie respiratorie e le membrane delle mucose. L'inalazione pu' produrre sintomi di depressione del sistema nervoso centrale includendo mal di testa, vertigini, nausea, perdita dell'equilibrio, sonnolenza, disturbi visivi, incoscienza e morte.

***CONTATTO CON LA PELLE:** dipende dal caso

***CONTATTO CON GLI OCCHI:** pu' essere irritante

-SENSIBILIZZAZIONE:

***CONTATTO CON LA PELLE:** dipende dal caso

-CRONICITA' O TOSSICITA' NEL LUNGO PERIODO:

***INALAZIONE:** Esposizioni ripetute possono causare cambiamenti o danni a livello epatico e renale. I vapori e aerosol possono essere irritanti per le vie respiratorie e le mucose delle membrane. L'inalazione ripetuta di concentrazioni pu' causare vertigini.

***CONTATTO CON LA PELLE:** A seguito di prolungate e ripetute esposizioni o contatti con indumenti impregnati, possono svilupparsi caratteristiche lesioni dell'epidermide (acne da oli).

- INGESTIONE: Esposizioni ripetute possono causare cambiamenti o danni a livello epatico e renale.

EFFETTI PARTICOLARI:

***NON CARCINOGENICI:** Questo prodotto e' stato formulato da costituenti che sono considerati non carcinogenici.

12. INFORMAZIONI IMPATTO AMBIENTALE

-MOBILITA :

***TERRA:** Considerando le sue propriet fisico-chimiche, il prodotto in generale presenta mobilit nel suolo.

***ACQUA:** Solubile

-**PERSISTENZA E DEGRADABILITA :** 95% biodegradabile. Certi componenti possono non essere biodegradabili.

-**ECOTOSSICITA :** Il prodotto non utilizzato non considerato cos dannoso per la vegetazione. E considerato un basso pericolo per gli organismi acquatici. Non si conoscono dati circa il prodotto utilizzato.

13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

-RIFIUTI O RESIDUI

***METODI IDONEI ALLA ELIMINAZIONE:** Recupero dei residui, riciclaggio o incenerimento in impianti autorizzati.

-PRECAUZIONI ALLA MOVIMENTAZIONE:

***CONTENITORI UTILIZZATI:** Inviare a societ autorizzata allo smaltimento o ricondizionameto. Far riferimento alle normative locali.

-PRECAUZIONI ALLA MOVIMENTAZIONE:

SMALTIMENTO IN LOCO: Far riferimento alle normative vigenti localmente.

14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Non vi regolamentazione per il trasporto di questo prodotto.

15. INFORMAZIONI A REGOLAMENTAZIONE

- ETICHETTATURA PERICOLOSITA : PER UTILIZZO O CEE:

INDICE DI RISCHIO: R65

R65 dannoso: pu causare danni polmonari se ingerito.

INDICE DI SICUREZZA: S2; S35

S2 Tenere lontano dalla portata dei bambini

S35 Questo materiali ed i suoi contenitori devono essere smaltiti in modo sicuro

ETICHETTA: Xn

Fare riferimento alle normative locali in materia di Codice di Pratica del Lavoro, TVL s ecc.

16. ALTRE INFORMAZIONI

***Data di circolazione di questo comunicato** 8 Giugno 2000 (CY)

***Questo comunicato sostituisce il comunicato del** 22 Febbraio 2000

***NUMERO MSDS** 4043.02.

Questi dati completano il bollettino tecnico ma non lo sostituiscono. Le informazioni qui contenute sono basate sulle nostre conoscenze circa il prodotto. Sono fornite in buona fede. L utilizzatore dovrebbe tuttavia essere consapevole dei rischi che possono conseguire nel caso il prodotto venga utilizzato in un modo per il quale non sia stato sviluppato. Questo comunque non dispensa l utilizzatore dall essere a conoscenza ed applicare le normative relative al proprio settore. La sola responsabili dell utilizzatore piuttosto che del produttore. Le disposizioni a regolamentazione che sono state qui raccolte vengono fornite semplicemente per aiutare l utilizzatore finale a far fronte agli obblighi imposti dalla legge. Questo elenco non dovrebbe comunque essere considerato esaustivo. L utilizzatore deve assicurarsi di avere preso tutte le misure necessarie ed aver seguito tutte le disposizioni per l uso di questo materiale.
